

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juillet 2012

PROJET DE LOI

**portant assentiment au Traité entre
le Royaume de Belgique et le Royaume des
Pays-Bas pour le développement
de la coopération et de l'entraide
administrative en matière de sécurité sociale,
fait à Bruxelles le 6 décembre 2010**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juli 2012

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Verdrag tussen
het Koninkrijk België en het Koninkrijk der
Nederlanden voor de ontwikkeling
van de samenwerking en van de wederzijdse
administratieve bijstand op het gebied
van de sociale zekerheid,
gedaan te Brussel op 6 december 2010**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents:

5-1654 - 2011/2012:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

Voir aussi:

Annales du Sénat:

12 juillet 2012.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 53 **2364/ (2011/2012):**

001: Projet transmis par le Sénat.

(sans rapport de commission).

002: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

19 juillet 2012.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken:

5-1654 - 2011/2012:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Zie ook:

Handelingen van de Senaat:

12 juli 2012.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 53 **2364/ (2011/2012):**

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(zonder commissieverslag).

002: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

19 juli 2012.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 2364/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de tekst overgezonden door de Senaat (DOC 53 2364/001).

Bruxelles, le 19 juillet 2012

Brussel, 19 juli 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Emma DE PRINS